

CORRECTION BEP (B1) – juin 2008

- B1** Peut identifier les principales conclusions d'un texte argumentatif clairement articulé.
Peut reconnaître le schéma argumentatif suivi pour la présentation d'un problème sans en comprendre nécessairement le détail.
Peut reconnaître les points significatifs d'un article de journal direct et non complexe sur un sujet familier.
- A2** Peut identifier l'information pertinente sur la plupart des écrits simples rencontrés tels que lettres, brochures et courts articles de journaux décrivant des faits.
- A1** Peut se faire une idée du contenu d'un texte informatif assez simple, surtout s'il est accompagné d'un document visuel.

COMPREHENSION

I. 0,5 pt/réponse

- a website
- a national park

II. 0,5 pt / réponse

Name of the park	<i>The New Forest (National Park)</i> Ne pas accepter National Park seulement.
Location	<i>Southern England, éventuellement south of England voire England</i>
One activity	<i>Cycling (pedalling) – Walking – Horse riding (horseback) – Golf – Rambling – Sailing – Canoeing - Waterskiing</i>
One animal	<i>Squirrels – Butterflies – Ponies –Horses – Wild deer – Cattle – Lizards – Toads - Frogs – Snakes</i> Accepter le singulier.
Nearest railway station	<i>Brockenhurst (Station)</i>
Speed limit in the park	<i>40 mph</i> Ne pas accepter 40 seulement ou accepter nombre transcrit en km/h.

III. 1pt/réponse avec justification

On acceptera les phrases porteuses de sens et prouvant que le candidat a effectivement perçu le message du texte (ex. : *The New Forest's priority is to incite people to leave their car.*).

De même, la copie des passages pertinents, bien que non construits.

1. Wrong

« *The New Forest National Park is going green, with visitors given a host of innovative incentives to leave their cars at home...* » (l. 1-2)

“... a great area for car-free adventures...” (l. 15)

“...take to the countryside on foot, bikes and even horseback.” (l. 2)

2. Wrong

« *Squirrels, butterflies and grazing ponies are not in the slightest bit afraid of bikes.* » (l. 4)

3. Wrong

« *I'd arrived by train at Brockenhurst station...* » (l. 7)
“*It was a complete adventure – without by car.*” (l. 8-9)

4. Wrong

«... to make England's newest National Park... » (l. 10)

5. Wrong

«(Bed and) Breakfasts offering car-free discounts if you arrive by train. » (l. 13-14)

6. Right

« *Cycle hire companies throughout the New Forest can supply maps, advice and bikes.* » (l. 19)
«... collected a hired bike... » (l. 7)

B1 Communique avec une correction suffisante dans des contextes familiers ; en règle générale, a un bon contrôle grammatical malgré de nettes influences de la langue maternelle. Des erreurs peuvent se produire mais le sens général reste clair.

Peut se servir avec une correction suffisante d'un répertoire de tournures et expressions fréquemment utilisées et associées à des situations plutôt prévisibles.

A2 Peut utiliser des structures simples correctement mais commet encore systématiquement des erreurs élémentaires comme, par exemple, la confusion des temps et l'oubli de l'accord. Cependant le sens général reste clair.

A1 A un contrôle limité de structures syntaxiques et de formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

COMPETENCE LINGUISTIQUE

I. 1 pt/réponse complète. Ne pas découper la phrase en demi-points.

- Hi, Simon.
- Hi, John.
- *Where did you go / What did you do / Where were you last week-end?*
- I went to the New Forest.
- *Did you go/travel there by car?* Accepter d'autres moyens de transport.
- No, by train.
- *What time does the train arrive (every morning) / What time does it take you there / What time is the train?*
- The train arrives every morning at 10.05.
- What is it like there?
- It is just great!

II. 1 pt/réponse juste. On ne fait pas de chirurgie en matière de compétence linguistique.

Well, it was one of *the best* week-ends in my life! The site is *the nicest* I've ever seen. The New Forest is *the most peaceful* place I've ever been to.

B1 Peut écrire des textes articulés simplement sur une gamme de sujets variés dans son domaine en liant une série d'éléments discrets en une séquence linéaire.

A2 Peut écrire une série d'expressions et de phrases simples reliées par des connecteurs simples tels que « et », « mais » et « parce que ».

A1 Peut écrire des expressions et phrases simples isolées.

EXPRESSION ECRITE

Respect de la longueur demandée. 0,5 pt

Cohérence et cohésion (éléments reliés en un discours qui s'enchaîne). 1,5 pts

Qualité de la langue (lexique autre que celui du support, syntaxe, grammaire). 1,5 pts

Argumentation à l'aide d'exemples significatifs (preserved countryside, comfort, wildlife, activities). 0,5 pt

On pourra valoriser les efforts lexicaux, de construction, de grammaire (0,25 pt)

On arrondira la note finale au ½ point supérieur.